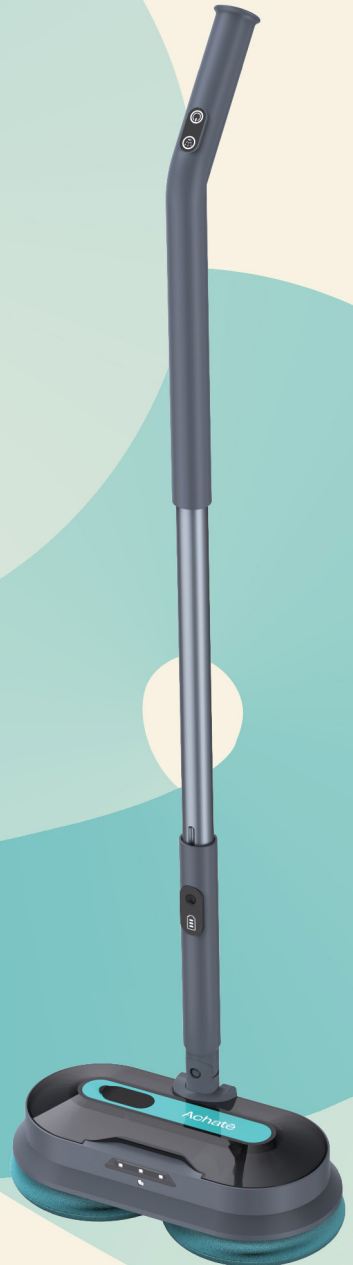


Achaté
Means it cleans

Elektrische Dweil Electric Mop

Gebruikershandleiding
User Manual





1. INLEIDING.....	4
2. VERKLARING VAN DE SYMBOLEN.....	5
3. VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES.....	5
3.1. Algemene veiligheid.....	6
3.2. Personen & gebruik.....	7
3.3. Opladen & elektrische onderdelen.....	7
3.4 Hitte & ventilatie.....	7
3.5 Water...8	
4. BEOOGD GEBRUIK.....	8
5. HET PAKKET	8
5.1 Inhoud.....	9
5.2 Uitpakken.....	9
5.3 Veiligheid tijdens het uitpakken.....	9
6. TECHNISCHE GEGEVENS.....	9
7. PRODUCTONDERDELEN.....	10
8. SNELSTARTGIDS: STAP-VOOR-STAP	
BEDIENINGSINSTRUCTIES.....	10
9. GEBRUIK VAN HET PRODUCT.....	11
9.1 Montage van het product.....	11
9.2 Vullen van de watertank.....	11
9.3 Gebruik van de elektrische dweil.....	12
9.4 Verstellen van de steel.....	12
9.5 Opslag na gebruik.....	13
10. FAQ (VEELGESTELDE VRAGEN).....	13
11. REINIGING.....	14
11.1. Algemene richtlijnen	
voor het reinigen.....	14
11.2 Reiniging van de dweeldoeken.....	14
12. ONDERHOUD & SERVICE.....	15
13. OPSLAG.....	15
14. TRANSPORT.....	16
15. VERWIJDERING & RECYCLING.....	16
15.1 Verwijdering van	
elektronica (WEEE).....	16
15.2. Duitsland - ElektroG §18(4).....	16
15.3. Frankrijk – Triman-markering.....	17
15.4. Verwijdering van	
verpakkingsmateriaal.....	18
16. GARANTIE & AANSPRAKELIJKHEID.....	18

1. INTRODUCTION.....	20
2. EXPLANATION OF SYMBOLS.....	21
3. SAFETY INSTRUCTIONS.....	21
3.1. General safety.....	22
3.2 Persons & use.....	23
3.3 Charging & electrical	
components.....	23
3.4 Heat & ventilation.....	23
3.5 Water.....	23
4. INTENDED USE.....	24
5.1. Contents.....	24
5.2 Unpacking.....	24
5.3 Safety during unpacking.....	25
5. THE PACKAGE.....	24
6. TECHNICAL DATA.....	25
7. PRODUCT PARTS.....	26
8. QUICK START GUIDE: STEP-BY-STEP	
OPERATING	
INSTRUCTIONS.....	26
9. PRODUCT USE.....	27
9.1 Product assembly.....	27
9.2 Filling the water tank.....	27
9.3 Using the electric mop.....	28
9.4 Adjusting the handle.....	28
10. FAQ (FREQUENTLY ASKED QUESTIONS).....	29
11. CLEANING.....	30
11.1 General cleaning guidelines.....	30
11.2 Cleaning the mop pads.....	30
12. MAINTENANCE & SERVICE.....	30
13. STORAGE.....	31
14. TRANSPORTATION.....	31
15. DISPOSAL & RECYCLING.....	31
15.1 Electronics disposal (WEEE).....	31
15.2. Germany – ElektroG §18(4).....	32
15.3 France – Triman marking.....	33
15.4 Packaging material disposal.....	33
16. WARRANTY & LIABILITY.....	33



DE – Deutsch 35

1. EINLEITUNG.....	35
2. ERKLÄRUNG DER SYMBOLE.....	36
3. SICHERHEITSHINWEISE.....	36
3.1. Allgemeine Sicherheit.....	37
3.2 Personen & Nutzung.....	37
3.3 Laden & elektrische Komponenten.....	38
3.4 Heat & ventilation.....	23
3.4 Hitze & Belüftung.....	38
3.5 Wasser.....	38
4. BESTIMMUNGSGEMÄSSE GEBRAUCH.....	38
5. DAS PAKET.....	39
5.1. Contents.....	39
5.2 Auspacken.....	39
5.3 Sicherheit beim Auspacken.....	39
7. PRODUKTEILE.....	41
8. KURZANLEITUNG: SCHRITT-FÜR-SCHRITT-BEDI- ENUNGSANLEITUNG.....	41
9. VERWENDUNG DES PRODUKTS.....	42
9.1 Montage des Produkts.....	42
9.2 Befüllen des Wassertanks.....	42
9.3 Verwendung des elektrischen Wischmopps.....	43
9.4 Verstellen des Stiels.....	43
9.5 Aufbewahrung nach dem Gebrauch.....	44
10. FAQ (HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN).....	44
11. REINIGUNG.....	45
11.1 Allgemeine Richtlinien zur Reinigung.....	45
11.2 Reinigung der Wischpads.....	45
12. WARTUNG & SERVICE.....	45
13. AUFBEWAHRUNG.....	46
14. TRANSPORT.....	46
15. ENTSORGUNG & RECYCLING.....	46
15.1 Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE).....	47
15.2. Deutschland – ElektroG §18(4).....	47
15.3 Frankreich – Triman-Kennzeichnung.....	48
15.4 Entsorgung von Verpackungsmaterial.....	48
16. GARANTIE & HAFTUNG.....	48



FR – Français.....50

1. INTRODUCTION.....	50
2. EXPLICATION DES SYMBOLES.....	51
3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	51
3.1. Sécurité générale.....	52
3.2 Personnes & utilisation.....	53
3.3 Chargement & composants électriques.....	53
3.4 Chaleur & ventilation.....	53
3.5 Eau.....	53
4. UTILISATION PRÉVUE.....	54
5. CONTENU DE L'EMBALLAGE.....	54
5.1. Contenu.....	54
5.2 Déballage.....	54
5.3 Sécurité lors du déballage.....	55
6. DONNÉES TECHNIQUES.....	55
7. COMPOSANTS DU PRODUIT.....	56
8. GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE : INSTRUCTIONS D'UTILISATION ÉTAPE PAR ÉTAPE.....	56
9. UTILISATION DU PRODUIT.....	57
9.1 Montage du produit.....	57
9.2 Remplissage du réservoir d'eau.....	57
9.3 Utilisation de la serpillière électrique.....	58
9.4 Réglage du manche.....	58
9.5 Après utilisation.....	59
10. FAQ (FOIRE AUX QUESTIONS).....	59
11. NETTOYAGE.....	60
11.1 Directives générales de nettoyage.....	60
11.2 Nettoyage des lingettes.....	60
12. ENTRETIEN & SERVICE.....	60
13. STOCKAGE.....	61
14. TRANSPORT.....	61
15. ÉLIMINATION & RECYCLAGE.....	61
15.1 Electronics disposal (WEEE).....	62
15.2. Allemagne – ElektroG §18(4).....	62
15.3 France – Marquage Triman.....	63
15.4 Élimination des matériaux d'emballage.....	63
16. GARANTIE & RESPONSABILITÉ.....	63



NL – Nederlands

1. INLEIDING

Bedankt dat je hebt gekozen voor een **ACHATÉ** product. Lees deze handleiding zorgvuldig door vóór gebruik om een veilig en correct gebruik van de elektrische deil te garanderen. Volg altijd de instructies op om schade of letsel te voorkomen.

Deze handleiding bevat belangrijke informatie over veiligheid, gebruik, onderhoud en opslag van de elektrische deil.

	CE-markering Dit product draagt de CE-markering, wat aangeeft dat het voldoet aan de relevante EU-richtlijnen met betrekking tot veiligheid, gezondheid en milieubescherming. De CE-markering is een verklaring van de fabrikant dat het product voldoet aan de toepasselijke EU-wetgeving.
	RoHS-conformiteit Dit product voldoet aan de RoHS-richtlijn (2011/65/EU), die het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur beperkt. Naleving garandeert dat het gehalte aan stoffen zoals lood, kwik en cadmium onder de maximaal toegestane waarden blijft.

De volledige EU-conformiteitsverklaring en alle bijbehorende testdocumentatie zijn op verzoek beschikbaar.

Als je vragen, opmerkingen of problemen hebt bij het gebruik van het product, neem dan contact met ons op.

Wij hopen dat je tevreden bent met je aankoop!

2. VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding worden de volgende symbolen gebruikt:



Geeft belangrijke informatie of nuttige tips om het gebruik en de prestaties van het product te verbeteren.



GEVAAR:

Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, zal leiden tot ernstig letsel, de dood of aanzienlijke materiële schade.



WAARSCHUWING:

Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die kan leiden tot ernstig letsel of materiële schade.



LET OP:

Geeft een situatie aan die kan leiden tot licht letsel of materiële schade.

3. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Lees de gebruikersinstructies aandachtig en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als je de veiligheidsinstructies en informatie over het juiste gebruik in deze handleiding niet opvolgt, zijn wij niet aansprakelijk voor eventueel daaruit voortvloeiend persoonlijk letsel of schade aan eigendommen. In dergelijke gevallen vervalt de garantie.

Elektrische apparaten kunnen mensen, vooral kinderen, blootstellen aan gevaren die zowel ernstig letsel als de dood tot gevolg kunnen hebben. Het gebruik van elektrische apparaten kan gevaren opleveren, waaronder, maar niet uitsluitend, letsel, brand, elektrische schokken en schade aan het elektrische systeem. Deze veiligheidsinstructies zijn bedoeld om je de informatie te geven die je nodig hebt om de **ACHATÉ** elektrische dweil te gebruiken en om dergelijke gevaren te voorkomen. Gezond verstand en respect voor het product helpen het risico op letsel te verminderen.

Alle mogelijke gevaren kunnen hier niet worden behandeld, maar we benadrukken de belangrijkste. Neem ook de waarschuwingen of veiligheidsvoorschriften in de afzonderlijke hoofdstukken van deze handleiding in acht.

Neem contact met ons op als je vragen hebt die onbeantwoord zijn gebleven na deze waarschuwingen en veiligheidsinstructies.

3.1. Algemene veiligheid

- Gebruik de elektrische dweil niet voor een ander doel dan waarvoor het product bedoeld is (zie het hoofdstuk 4- Beoogd gebruik).
- De elektrische dweil is ontworpen en bedoeld voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
- De elektrische dweil is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Ga voorzichtig met het apparaat om. Schokken, stoten of een val, zelfs van geringe hoogte, kunnen het apparaat beschadigen.
- Plaats de elektrische dweil niet op een instabiel oppervlak. Dit kan leiden tot vallen en storingen veroorzaken.
- Stel de elektrische dweil niet bloot aan mechanische belasting.
- Alle onderdelen moeten op de juiste wijze gemonteerd zijn om de veiligheid van het apparaat te kunnen garanderen.
- Het apparaat moet goed en veilig worden gebruikt. Volg de instructies om mogelijk letsel of schade te voorkomen.
- Gebruik voor dit apparaat alleen accessoires of toebehoren die door de fabrikant zijn meegeleverd of aanbevolen.
- Steek geen voorwerpen of vingers in welke opening dan ook.
- Oefen geen overmatige kracht uit tijdens het gebruik van het apparaat.
- Laat de ingeschakelde elektrische dweil niet onbeheerd achter. Nauw toezicht is noodzakelijk bij gebruik in de buurt van jonge kinderen
- Gebruik het apparaat niet wanneer het zichtbaar beschadigd is of niet naar behoren werkt.

Als het niet meer mogelijk is om de elektrische dweil veilig te gebruiken, stel het apparaat dan buiten gebruik en bescherm het tegen onbedoeld gebruik. Een veilige werking kan niet langer worden gegarandeerd als het apparaat:

- zichtbaar beschadigd is;
- niet meer naar behoren werkt;
- gedurende langere tijd in slechte omgevingsomstandigheden is opgeslagen;
- of is blootgesteld aan ernstige transportgerelateerde belastingen.

3.2. Personen & gebruik

- De elektrische dweil is geen speelgoed. Houd en berg deze buiten het bereik van kinderen op.
- Houd kinderen en huisdieren op een veilige afstand tijdens het gebruik van het apparaat.
- Laat niemand die niet vertrouwd is met de werking van de elektrische dweil of met de instructies het apparaat gebruiken.
- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt door personen die in staat zijn de instructies voor veilig gebruik te begrijpen en op te volgen en die zich bewust zijn van de mogelijke gevaren.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Gebruik het apparaat niet wanneer je vermoeit

3.3. Opladen & elektrische onderdelen

- Je mag de elektrische dweil niet reconstrueren, repareren of demonteren.
- Onderhoud, wijzigingen en reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant, een door de fabrikant aangewezen professionele werkplaats of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon.
- Controleer het apparaat regelmatig op beschadigingen. Gebruik het apparaat nooit als het tekenen van beschadiging vertoont.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde oplader en accessoires.
- Raak stekkers, kabels of aansluitingen niet aan met natte handen.
- Haal om veiligheidsredenen altijd de stekker uit het stopcontact in geval van onweer.

3.4 Hitte & ventilatie

- Gebruik de elektrische dweil uitsluitend in goed geventileerde ruimtes.
- Dek het apparaat niet af tijdens gebruik of opladen.
- Plaats de elektrische dweil niet in de buurt van warmtebronnen zoals kachels, ovens of open vuur.
- Gebruik en bewaar het apparaat bij normale omgevingstemperaturen.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme hitte, kou of plotselinge temperatuurschommelingen.
- Bewaar het apparaat niet gedurende langere tijd in direct zonlicht of in een hete auto.

3.5 Water

- Dompel de elektrische dweil niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Stel de elektronische onderdelen en de batterij niet bloot aan water.
- Giet nooit vloeistoffen over of in de buurt van de elektrische dweil.
- Als er vloeistof in de behuizing terechtkomt, gebruik de elektrische dweil dan niet verder en laat deze volledig drogen voordat je hem opnieuw gebruikt.

4. BEOOGD GEBRUIK

De **ACHATÉ** elektrische dweil is ontworpen voor het reinigen van harde vloeren met behulp van een elektrisch aangedreven dweilsysteem, als alternatief voor traditionele handmatige reinigingsmethoden.

Het apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis en mag uitsluitend worden gebruikt op geschikte harde vloeren. Gebruik het apparaat niet op oppervlakken die gevoelig zijn voor vocht of mechanische belasting.

Er zijn geen andere toepassingen voor dit product.



WAARSCHUWING:

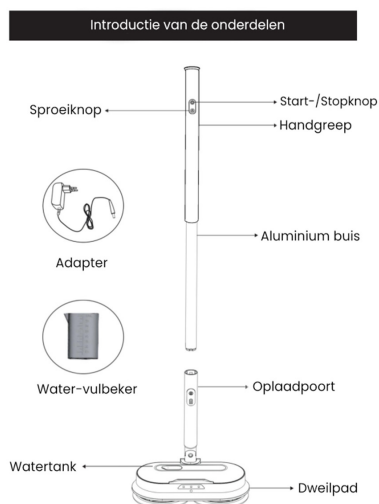
Gebruik dit product uitsluitend zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd en kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade. **ACHATÉ** is niet aansprakelijk voor schade of letsel die voortvloeien uit onjuist of onzorgvuldig gebruik. schade.

5. HET PAKKET

5.1. Inhoud

De volgende onderdelen zijn bij levering inbegrepen:

- Elektrische dweil met mopbasis
- Aluminium buis / uitschuifbare steel
- Watertank
- Dweildoeken
- Vulbeker
- Adapter (oplader)
- Handleiding



5.2 Uitpakken

Haal alle onderdelen voorzichtig uit de verpakking en controleer deze op beschadigingen. Gebruik de elektrische dweil niet als onderdelen beschadigd zijn. Verwijder vóór gebruik alle verpakkingsmaterialen.

5.3 Veiligheid tijdens het uitpakken

Laat verpakkingsmateriaal niet rondslingeren. Plastic zakken en folie kunnen verstikkingsgevaar opleveren voor kinderen en moeten buiten hun bereik worden gehouden.

6. TECHNISCHE GEGEVENS

**OPMERKING:**

Vanwege voortdurende verbeteringen aan ons product kunnen de technische specificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Productnaam	Elektrische dweil
Model	H34
Merk	ACHATÉ
Kleur	Injection dark grey and geen color
Materiaal	ABS/PP
Vermogen	50 W
Spanning	7,4
Batterijcapaciteit	2200 mAh
Adapter input	100–240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A max
Adapter output	9 V - 1000 mA
Protection class	Class III
IP Protection rating	IPX4
Weight (N.M./G.W.)	1.5kg/2.2kg
Dimensions	Gift box 430*330*130mm Carton box 440*340*145mm
Quantities per included component	1pc electric mop with 2pcs mop cloth - 1pc adaptor - 1pc water filling cup
Extensive FAQ section	Pls refer to trouble shooting in IM

7. PRODUCTONDERDELEN

De elektrische dweil bestaat uit de volgende onderdelen:

- Start/stopknop
- Sproeiknop
- Aluminium buis
- Handgreep
- Watertank
- Vulopening met siliconen dop
- Oplaadpoort
- Dweildoeken
- Adapter

8. SNELSTARTGIDS: STAP-VOOR-STAP BEDIENINGSINSTRUCTIES

①	Lees vóór het eerste gebruik zorgvuldig de installatie-instructies op de verpakking.
②	Monteer de steel en verbind de kabels volgens de instructies in hoofdstuk 9.1.
③	Bevestig de dweildoeken aan de onderzijde van de mopbasis met klittenband.
④	Vul de watertank met schoon water (maximaal 250 ml) en sluit de siliconen dop.
⑤	Plaats de watertank terug in de mopbasis.
⑥	Druk op de start/stopknop om de elektrische dweil in te schakelen.
⑦	Gebruik de sproeiknop om tijdens het dweilen water te vernevelen.

9. GEBRUIK VAN HET PRODUCT

In dit hoofdstuk lees je hoe je de elektrische dweil correct monteert, voorbereidt en gebruikt. Volg de stappen in de aangegeven volgorde voor een veilig en optimaal gebruik.

9.1 Montage van het product

Volg onderstaande stappen zorgvuldig om de elektrische dweil correct te monteren:

①	Steek de zwarte kabel door de aluminium buis.
②	Plaats de aluminium buis in de mopbasis en draai deze vast totdat de buis stevig is bevestigd.
③	Steek het smalle uiteinde van de uitschuifbare buis in de handgreep. Let erop dat de groef aan de achterzijde en de vergrendelingsleuven aan de voorzijde correct zijn uitgelijnd.
④	Duw de buis naar binnen totdat de vergrendelknop hoorbaar vastklikt.
⑤	Verbind de zwarte kabel met de aansluiting in de mopbasis.
⑥	Plaats de onderzijde van de uitschuifbare buis in de mopbasis totdat de vergrendelknop vastklikt in de juiste positie.

Demontage: Als je de elektrische dweil wilt demonteren, voer je bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit.

9.2 Vullen van de watertank

①	Verwijder de watertank uit de mopbasis.
②	Open de siliconen dop van de vulopening.
③	Vul de watertank met schoon water met behulp van de meegeleverde vulbeker (maximaal 250 ml).
④	Sluit de siliconen dop goed af.
⑤	Plaats de watertank terug in de mopbasis en druk deze aan totdat deze vlak en parallel met de behuizing zit.

**OPMERKING:**

Gebruik bij voorkeur alleen schoon water. Als je een reinigingsmiddel gebruikt, moet dit worden verdund in een verhouding van 1:30 om schade aan de sproeimotor of andere onderdelen te voorkomen.

9.3 Gebruik van de elektrische dweil

**OPMERKING:**

Zorg ervoor dat de dweildoeken correct zijn bevestigd en dat de watertank is gevuld voordat je de elektrische dweil gebruikt.

①	Druk op de start/stopknop om de elektrische dweil in te schakelen.
②	De witte LED aan de voorzijde van de mopbasis licht op tijdens gebruik.
③	Gebruik de sproeiknop om water te vernevelen wanneer extra bevochtiging nodig is.
④	Druk opnieuw op de start/stopknop om de elektrische dweil uit te schakelen.

9.4 Verstellen van de steel

①	Trek de steel iets naar achteren om deze los te maken van de mopbasis.
②	Schuif de vergrendelknop op de uitschuifbare steel omhoog om de steel te ontgrendelen.
③	Stel de steel in op de gewenste lengte.
④	Laat de vergrendelknop los om de steel vast te zetten.
⑤	Houd tijdens het dweilen een hoek van ongeveer 80° aan voor het beste resultaat.

9.5 Opslag na gebruik

①	Leeg de watertank volledig wanneer je de elektrische dweil langere tijd niet gebruikt.
②	Klap de steel naar voren totdat deze in een hoek van 90° staat, zodat de elektrische dweil zelfstandig rechtop kan blijven staan.
③	Verwijder de dweildoeken en reinig deze volgens de instructies in hoofdstuk 11 – Reiniging.

10. FAQ (VEELGESTELDE VRAGEN)

Wij hebben een lijst met veelgestelde vragen samengesteld om je te helpen belangrijke informatie over het product te vinden. Deze sectie is bedoeld om veelvoorkomende vragen en algemene situaties toe te lichten.

Als je na het raadplegen van deze handleiding en de veelgestelde vragen nog vragen hebt over het gebruik van de ACHATÉ elektrische dweil, neem dan gerust contact met ons op.

1. Op welke vloertypen kan ik de elektrische dweil gebruiken?	Je kunt de elektrische dweil gebruiken op gladde, harde vloeren zonder uitstekende delen. Geschikte oppervlakken zijn onder andere tegels, steen, laminaat, houten vloeren en vinyl.
2. Mag ik schoonmaakmiddel toevoegen aan de watertank?	Ja, dat mag. Als je een schoonmaakmiddel gebruikt, moet dit worden verdund in een verhouding van 1:30. Onverdunde of oliehoudende middelen kunnen de sproeimotor beschadigen.
3. Hoeveel water kan ik in de watertank doen?	De watertank heeft een maximale capaciteit van 250 ml. Vul de tank niet verder dan aangegeven.
4. Waarom sproeit de elektrische dweil geen water?	Controleer of er voldoende water in de watertank zit en of de sproeiopening niet verstopt is. Als het apparaat langere tijd niet is gebruikt, kan kalkaanslag de oorzaak zijn. In dat geval kan de opening 24 uur worden geweekt in citroenzuur.
5. De knoppen reageren niet. Wat kan ik doen?	Controleer of de elektrische dweil is ingeschakeld en of de batterij voldoende is opgeladen. Controleer ook of de bekabeling in de steel correct is aangesloten.
6. Hoe weet ik wanneer de batterij moet worden opgeladen?	Wanneer het indicatielampje wit knippert, is de batterij bijna leeg en moet deze worden opgeladen.
7. Kan ik de elektrische dweil gebruiken tijdens het opladen?	Nee. De elektrische dweil is ontworpen om niet te werken tijdens het opladen. Koppel de oplader los voordat je het apparaat inschakelt.

8. Hoe lang moet de batterij worden opgeladen?	Laad de batterij vóór het eerste gebruik 2 tot 3 uur op. Tijdens het opladen knippert het indicatielampje. Wanneer het lampje continu wit brandt, is de batterij volledig opgeladen.
9. Wat moet ik doen als er strepen of waterresten op de vloer achterblijven?	Dit kan worden veroorzaakt door een te natte of vervuilde dweildoek. Spoel of vervang de dweildoeken en gebruik bij voorkeur alleen schoon water. Resten van eerdere schoonmaakmiddelen kunnen ook strepen veroorzaken.
10. Hoe onderhoud ik de dweildoeken?	Na gebruik kun je de dweildoeken uitspoelen met schoon water. Laat ze 3 tot 5 minuten weken in water met een mild reinigingsmiddel en spoel ze daarna goed uit. De dweildoeken kunnen ook in de wasmachine worden gewassen en moeten volledig drogen vóór hergebruik.

11. REINIGING

11.1. Algemene richtlijnen voor het reinigen

- Dompel de elektrische dweil niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Stel de elektronische onderdelen en de batterij niet bloot aan water.
- Gebruik geen oliehoudende schoonmaakmiddelen, zoals wasolie, omdat deze de sproeimotor kunnen blokkeren.
- Leeg de watertank na elk gebruik en laat deze volledig drogen.

11.2 Reiniging van de dweildoeken

- Verwijder de dweildoeken van de onderzijde van de mopbasis na gebruik.
- Spoel de dweildoeken uit met schoon water om vuil te verwijderen.
- Laat de dweildoeken 3 tot 5 minuten weken in water met een mild reinigingsmiddel en spoel ze daarna grondig uit.
- De dweildoeken kunnen ook direct in de wasmachine worden gewassen.
- Wring de dweildoeken uit en laat ze volledig drogen voordat je ze opnieuw gebruikt.

12. ONDERHOUD & SERVICE

- Laad de batterij vóór het eerste gebruik volledig op.
- Laad de batterij op wanneer het indicatielampje wit knippert, wat aangeeft dat de batterij bijna leeg is.

WAARSCHUWINGEN:

- Open de elektrische dweil niet en probeer het apparaat niet zelf te repareren. Het verwijderen van de behuizing of een onjuiste montage kan schade aan het apparaat veroorzaken.
- Als je de behuizing opent of het apparaat zelf demonteert, vervalt de garantie. De elektrische dweil bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
- Onderhoud, wijzigingen en reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant, een door de fabrikant aangewezen professionele werkplaats of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon. Voor onderhoud of service kun je eerst contact met ons opnemen via support@achate.com.
- Neem bij ontbrekende accessoires, zoals de handleiding of andere items, contact met ons op via support@achate.com.
- Stuur in geval van een defect het product terug in de originele verpakking naar ACHATÉ, samen met een beschrijving van het defect, het aankoopbewijs en alle toebehoren.

13. OPSLAG

- Leeg de watertank volledig wanneer je de elektrische dweil langere tijd niet gebruikt.
- Reinig de elektrische dweil en de dweildoeken vóór langdurige opslag (zie hoofdstuk 11 – Reiniging).
- Bewaar geen natte onderdelen, om schimmelvorming te voorkomen.
- Zet de steel in een rechtopstaande positie zodat de elektrische dweil zelfstandig kan blijven staan.
- Bewaar de elektrische dweil bij voorkeur in de originele verpakking.
- Bewaar het apparaat op een koele, droge en stofvrije plaats.
- Stel de elektrische dweil niet bloot aan direct zonlicht of vocht.
- Bewaar het apparaat niet bij extreem hoge of extreem lage temperaturen.
- Bewaar de elektrische dweil buiten bereik van jonge kinderen.

14. TRANSPORT

- Schakel de elektrische dweil uit vóór transport.
- Leeg de watertank volledig om lekkage tijdens transport te voorkomen.
- Gebruik voor transport bij voorkeur de originele verpakking.
- Bescherm de elektrische dweil tegen schokken en trillingen tijdens transport.
- Vermijd vallen, zware belasting en andere mechanische invloeden.
- Transporteer het apparaat zodanig dat beschadiging van de mopbasis, steel en elektronische onderdelen wordt voorkomen.
- Laat het apparaat na transport of opslag bij zeer lage temperaturen ongeveer 30 minuten op kamertemperatuur komen om condensatie te voorkomen. Daarna kan het apparaat worden gebruikt.

15. VERWIJDERING & RECYCLING

Dit product is vervaardigd met hoogwaardige materialen en componenten die kunnen worden hergebruikt en gerecycled. Voer het product aan het einde van de levensduur op een verantwoorde manier af, hergebruikt en gerecycled. Voer het product aan het einde van de levensduur op een verantwoorde manier af.

15.1 Verwijdering van elektronica (WEEE)



Producten die zijn gemarkeerd met het symbool van de doorgekruiste verrijdbare afvalcontainer zijn onderworpen aan gescheiden inzameling overeenkomstig Richtlijn 2012/19/EU (WEEE) en de toepasselijke nationale wetgeving.

Elektrische en elektronische apparatuur mag niet samen met ongesorteerd huishoudelijk afval worden verwijderd. Je dient het product in te leveren bij:

- een erkend gemeentelijk inzamelpunt, of
- een winkel wanneer een gelijkwaardig nieuw product wordt gekocht.

Correcte gescheiden inzameling voorkomt milieuschade en maakt recycling van waardevolle materialen mogelijk.

Let op:

- Onjuiste afvoer kan leiden tot sancties volgens nationale wetgeving.

15.2. Duitsland - ElektroG §18(4)

Voor producten die in Duitsland worden verkocht, geldt onderstaande aanvullende consumenteninformatie:

- Oude elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden worden ingezameld en mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid.
- Batterijen en lampen die zonder beschadiging kunnen worden verwijderd, moeten vóór levering worden uitgenomen.

- Consumenten mogen oude apparaten kosteloos inleveren bij gemeentelijke inzamelpunten.
- Duitsland rapporteert jaarlijks zijn inzamel- en recyclingprestaties conform de WEEE-richtlijn.
- Overeenkomstig de Duitse wet op elektrische en elektronische apparatuur (ElektroG) is de fabrikant geregistreerd bij de Stiftung EAR onder nummer DE 89950392.

Terugnameplicht van Duitse retailers:

- 1-op-1-terugname: bij aankoop van een nieuw product van hetzelfde type moet de winkel het oude product kosteloos innemen.
- 0-op-1-terugname: kleine apparaten (buitenmaat < 25 cm) kunnen zonder aankoop van een nieuw product worden ingeleverd, tot drie stuks per type.

Dit geldt voor:

- fysieke winkels met $\geq 400 \text{ m}^2$ verkoopruimte voor elektrische producten;
- online verkopers met $\geq 400 \text{ m}^2$ opslag- en verzendruimte voor dergelijke producten.

Gebruikers zijn zelf verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonlijke gegevens voordat een apparaat wordt ingeleverd.

15.3. Frankrijk – Triman-markering

Indien dit product in Frankrijk wordt verkocht, zijn instructies voor verwijdering van toepassing overeenkomstig de Triman-wetgeving.

Volg de lokale inzamelrichtlijnen zoals aangegeven door het Triman-logo en de officiële Franse instructies voor verwijdering.

De papieren onderdelen van de verpakking zijn recyclebaar en moeten worden gesorteerd en afgevoerd via de daarvoor bestemde papiercontainers, overeenkomstig de Franse regelgeving en lokale inzamelinstructies.



15.4. Verwijdering van verpakkingsmateriaal



Voer verpakkingsmaterialen op een milieuvriendelijke manier af. Volg de markeringen op de verpakking en zorg ervoor dat plastic, karton en andere materialen apart worden ingezameld voor recycling.

16. GARANTIE & AANSPRAKELIJKHEID

ACHATÉ garandeert dat dit product gedurende twee jaar vanaf de aankoopdatum vrij is van materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie is van toepassing op producten die voor persoonlijke doeleinden worden gebruikt en niet voor commerciële of verhuurdoeleinden. ACHATÉ zal, naar eigen goeddunken, het product of een onderdeel daarvan dat tijdens de garantieperiode defect blijkt te zijn, vervangen of repareren. Vervanging vindt plaats door een nieuw of gereviseerd product of onderdeel. Als het product niet langer beschikbaar is, kan het worden vervangen door een vergelijkbaar product van gelijke of hogere waarde. Er wordt geen terugbetaling verleend. Het vervangende apparaat wordt kosteloos aan je geretourneerd en valt gedurende de resterende garantieperiode onder deze garantie.

Deze garantie is uitsluitend geldig voor de oorspronkelijke koper vanaf de datum van eerste aankoop en is niet overdraagbaar. Een geldig aankoopbewijs is vereist om aanspraak te kunnen maken op garantie.

Deze garantie dekt geen:

- Nalatigheid of misbruik van het product;
- Gebruik met een onjuiste spanning of stroom;
- Schade als gevolg van vallen of stoten;
- Waterschade;
- Gebruik in strijd met de bedieningsinstructies;
- Demontage, reparatie of wijziging door iemand anders dan ACHATÉ;
- Schade veroorzaakt door ongevallen of rampen, zoals brand, overstroming, aardbeving, oorlog, vandalisme of diefstal;
- Schade door onjuist onderhoud en opslag;
- Schade veroorzaakt door verkeerde montage;
- Schade veroorzaakt door verkeerde aansluitingen;
- Dweildoeken
- Normale slijtage.

Schade die ontstaat doordat de instructies in deze handleiding niet zijn opgevolgd, leidt tot het vervallen van de garantie. Voor gevolgschade aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften. In dergelijke gevallen vervalt de garantie.

ACHATÉ behoudt zich het recht voor om op elk moment, zonder kennisgeving of verplichting, wijzigingen aan te brengen in de handleiding, kleuren, specificaties, accessoires, materialen en modellen.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, verspreid of verzon-
den in welke vorm of op welke manier dan ook, inclusief fotokopieën, opnamen of andere elektronische
of mechanische methoden, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever, behalve
in het geval van korte citaten in kritische recensies en andere niet-commerciële toepassingen die zijn
toegestaan door het auteursrecht. Voor toestemmingsaanvragen kun je contact met ons opnemen.

EN – English

1. INTRODUCTION

Thank you for choosing an ACHATÉ product. Read the user manual carefully before use to ensure safe and correct operation of the product. Always follow the instructions to prevent damage or harm.

This user manual contains important information about safety, use, maintenance, and storage of the electric mop.

	CE-markering This product bears the CE marking, indicating that it conforms to the relevant European Union directives concerning safety, health, and environmental protection. The CE marking is a declaration by the manufacturer that the product meets the applicable EU legal requirements.
	RoHS-conformiteit This product complies with the RoHS Directive (2011/65/EU), which restricts the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. Compliance ensures that levels of substances such as lead, mercury, and cadmium remain below the maximum permitted thresholds.

The full EU Declaration of Conformity and all supporting test documentation are available upon request. If you have any questions, remarks, or problems using the product, please contact us.

We hope you enjoy your purchase!

2. EXPLANATION OF SYMBOLS

Throughout this user manual, the following symbols are used:



Provides important information or helpful tips to enhance the use and performance of the product.



DANGER:

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in serious injury, death, or significant property damage.



WARNING:

Indicates a potentially dangerous situation that could result in serious injury or material damage.



CAUTION:

Indicates a situation that could result in minor injury or material damage.

The safety symbol used does not replace the safety instruction text. Read and follow the safety instructions exactly.

3. SAFETY INSTRUCTIONS



Read the user instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty.

Electrical appliances can expose people, especially children, to hazards that can cause serious injury or death. The use of electrical appliances can present hazards, including, but not limited to, injury, fire, electric shock, and damage to the electrical system. These safety instructions are intended to give you the information you need to use the ACHATÉ cordless electric mop and avoid such hazards. Common sense and respect for the device will help reduce the risk of injury.

All possible hazards cannot be covered here, but we have tried to highlight the important ones. Also, observe the warnings or safety instructions in the individual chapters of this manual.

Contact us if you have questions that remain unanswered by these warnings & safety instructions.

3.1. General safety

- Do not use the electric mop for purposes other than its intended use (see chapter 4 - Intended use).
- The electric mop is designed for household use only and is not suitable for commercial or industrial use.
- The electric mop is intended for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- Handle the device with care. Impacts, shocks, or drops, even from a low height, may damage the device.
- Do not place the electric mop on unstable surfaces.
- Do not expose the electric mop to mechanical stress.
- All components must be correctly assembled to ensure safe operation.
- Use the device properly and safely at all times.
- Use only accessories supplied or recommended by the manufacturer.
- Do not insert objects or fingers into openings.
- Do not apply excessive force during use.
- Do not leave the electric mop unattended while switched on.
- Do not use the device if it is visibly damaged or malfunctioning.

Safe operation can no longer be guaranteed if the device:

- is visibly damaged;
- does not function properly;
- has been stored under poor environmental conditions for an extended period;
- has been subjected to severe transport-related stresses.

3.2 Persons & use

- The electric mop is not a toy. Keep it out of reach of children.
- Keep children and pets at a safe distance during use.
- Do not allow anyone unfamiliar with the device or these instructions to operate it.
- The device may only be used by persons who understand and follow the safety instructions.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children.
- Do not use the device when tired, distracted, or under the influence of alcohol or medication.

3.3 Charging & electrical components

- Do not reconstruct, repair, or disassemble the electric mop.
- Maintenance and repairs may only be performed by the manufacturer or an authorized service center.
- Regularly inspect the device for damage. Do not use it if damage is detected.
- Use only the supplied charger and accessories.
- Do not touch plugs, cables, or connections with wet hands.

3.4 Heat & ventilation

- Use the electric mop only in well-ventilated areas.
- Do not cover the device during use or charging.
- Keep the device away from heat sources such as heaters, ovens, or open flames.
- Use and store the device at normal ambient temperatures.
- Do not expose the device to extreme temperatures or sudden temperature changes.
- Do not store the device in direct sunlight or inside a hot vehicle.

3.5 Water

- Do not immerse the electric mop in water or other liquids.
- Do not expose electronic components or the battery to water.
- Never pour liquids over or near the electric mop.
- If liquid enters the housing, stop using the device and allow it to dry completely before reuse.

4. INTENDED USE

The ACHATÉ cordless electric mop is designed for cleaning hard floors using an electrically powered mopping system as an alternative to manual cleaning.

The device is intended for indoor household use only and may be used exclusively on suitable hard floor surfaces. Do not use the device on surfaces that are sensitive to moisture or mechanical stress.

No other use is intended.



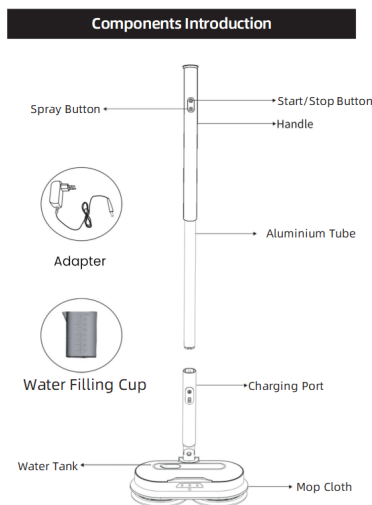
WARNING:

Only use this product as described in this user manual. Any other use is considered improper and may result in personal injury or material damage. ACHATÉ is not liable for damage or injury resulting from improper or careless use.

5. THE PACKAGE

5.1. Contents

- Electric mop with mop base
- Aluminum tube / telescopic handle
- Water tank
- Mopping pads
- Measuring cup
- Adapter (charger)
- User manual



5.2 Unpacking

Carefully remove all components from the packaging and check for damage. Do not use the device if any parts are damaged. Remove all packaging materials before use.

5.3 Safety during unpacking

Packaging materials such as plastic bags and foil may pose a suffocation hazard. Keep them out of reach of children.

6. TECHNICAL DATA

Product name	Elektrische dweil
Model	H34
Brand	ACHATÉ
Color	Injection dark grey and geen color
Material	ABS/PP
Power	50 W
Voltage	7,4
Battery capacity	2200 mAh
Adapter input	100–240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A max
Adapter output	9 V - 1000 mA
Protection class	Class III
IP Protection rating	IPX4
Weight (N.M./G.W.)	1.5kg/2.2kg
Dimensions	Gift box 430*330*130mm Carton box 440*340*145mm
Included components & quantities	1pc electric mop with 2pcs mop cloth - 1pc adaptor - 1pc water filling cup
Extensive FAQ section	Pls refer to trouble shooting in IM

7. PRODUCT PARTS

- Start/stop button
- Spray button
- Aluminum tube
- Handle
- Water tank
- Filling opening with silicone cap
- Charging port
- Mopping pads
- Adapter

8. QUICK START GUIDE: STEP-BY-STEP OPERATING INSTRUCTIONS

①	Carefully review the installation instructions provided on the packaging before first use.
②	Assemble the handle and connect the cables according to the instructions in chapter 9.1.
③	Attach the mop pads to the underside of the mop base using the Velcro fasteners.
④	Fill the water tank with clean water (maximum 250 ml) and close the silicone cap securely.
⑤	Insert the water tank back into the mop base.
⑥	Press the start/stop button to switch on the electric mop.
⑦	Use the spray button to mist water during mopping as needed.

9. PRODUCT USE

This chapter explains how to correctly assemble, prepare, and use the electric mop. Follow the steps in the specified order to ensure safe and optimal operation.

9.1 Product assembly

Follow the steps below carefully to assemble the electric mop correctly:

①	Feed the black cable through the aluminum tube.
②	Insert the aluminum tube into the mop base and rotate it until it is firmly secured.
③	Insert the narrow end of the telescopic tube into the handle grip. Make sure the groove at the rear and the locking slots at the front are correctly aligned.
④	Push the tube inward until the locking button audibly clicks into place.
⑤	Connect the black cable to the connector inside the mop base.
⑥	Insert the lower end of the telescopic tube into the mop base until the locking button clicks into the correct position.

Disassembly: To disassemble the electric mop, perform the above steps in reverse order.

9.2 Filling the water tank

①	Remove the water tank from the mop base.
②	Open the silicone cap of the filling opening.
③	Fill the water tank with clean water using the supplied measuring cup (maximum 250 ml).
④	Close the silicone cap securely.
⑤	Reinsert the water tank into the mop base and press it in until it sits flush and parallel with the housing.

**NOTE**

Preferably use clean water only. If a cleaning solution is used, it must be diluted at a ratio of 1:30 to prevent damage to the spray motor or other components.

9.3 Using the electric mop

**NOTE:**

Ensure that the mop pads are correctly attached and that the water tank is filled before using the electric mop.

①	Press the start/stop button to switch on the electric mop.
②	The white LED at the front of the mop base lights up during operation.
③	Use the spray button to mist water when additional moisture is required.
④	Press the start/stop button again to switch off the electric mop.

9.4 Adjusting the handle

①	Pull the handle slightly backward to release it from the mop base.
②	Slide the locking button on the telescopic handle upward to unlock the handle.
③	Adjust the handle to the desired length.
④	Release the locking button to secure the handle.
⑤	Maintain an angle of approximately 80° during mopping for best results.

9.5 Storage after use

①	Empty the water tank completely when the electric mop will not be used for an extended period.
②	Fold the handle forward until it forms a 90° angle so the electric mop can stand upright on its own.
③	Remove the mop pads and clean them according to the instructions in chapter II – Cleaning.

10. FAQ (FREQUENTLY ASKED QUESTIONS)

We have compiled a list of frequently asked questions to help you find important information about the product. This section is intended to clarify common questions and general situations.

If you still have questions about using the **ACHATÉ** electric mop after consulting this manual and the FAQ section, please feel free to contact us.

1. What types of floors can I use the electric mop on?	The electric mop can be used on smooth, hard floors without uneven surfaces. Suitable surfaces include tiles, stone, laminate, wooden floors, and vinyl.
2. Can I add cleaning detergent to the water tank?	Yes. If a cleaning solution is used, it must be diluted at a ratio of 1:30. Undiluted or oil-based detergents may damage the spray motor.
3. How much water can I put in the water tank?	The water tank has a maximum capacity of 250 ml. Do not exceed the indicated fill level.
4. Why is the electric mop not spraying water?	Check whether there is sufficient water in the tank and whether the spray opening is blocked. If the appliance has not been used for a long time, limescale buildup may be the cause. In that case, the opening can be soaked in citric acid for 24 hours.
5. The buttons do not respond. What should I do?	Check whether the electric mop is switched on and whether the battery is sufficiently charged. Also check that the wiring inside the handle is correctly connected.
6. How do I know when the battery needs to be charged?	When the indicator light flashes white, the battery is low and must be recharged.
7. Can I use the electric mop while charging?	No. The electric mop is designed not to operate while charging. Disconnect the adapter before switching on the appliance.

8. How long should the battery be charged?	Charge the battery for 2 to 3 hours before first use. During charging, the indicator light flashes. When the light remains solid white, the battery is fully charged.
9. What should I do if streaks or water marks remain on the floor?	This may be caused by an overly wet or dirty mop pad. Rinse or replace the mop pads and preferably use clean water only. Residues from previous cleaning solutions may also cause streaks.
10. How do I maintain the mop pads?	After use, rinse the mop pads with clean water. Allow them to soak for 3 to 5 minutes in water with a mild detergent, then rinse thoroughly. The mop pads can also be machine washed and must be completely dry before reuse.

11. CLEANING

11.1 General cleaning guidelines

- Do not immerse the electric mop in water or other liquids.
- Do not expose the electronic components or the battery to water.
- Do not use oil-based cleaning solutions, such as wax oil, as these may block the spray motor.
- Empty the water tank after each use and allow it to dry completely.

11.2 Cleaning the mop pads

- Remove the mop pads from the underside of the mop base after use.
- Rinse the mop pads with clean water to remove dirt.
- Allow the mop pads to soak for 3 to 5 minutes in water with a mild cleaning solution, then rinse thoroughly.
- The mop pads may also be washed directly in the washing machine.
- Wring out the mop pads and allow them to dry completely before reuse.

12. MAINTENANCE & SERVICE

- Fully charge the battery before first use.
- Recharge the battery when the indicator light flashes white, indicating that the battery is low.

WAARSCHUWINGEN:

- Do not open the electric mop or attempt to repair it yourself. Removing the housing or incorrect assembly may cause damage to the device.
- Opening the housing or disassembling the device yourself will void the warranty. The electric mop contains no user-serviceable parts.
- Maintenance, modifications, and repairs may only be carried out by the manufacturer, a service center authorized by the manufacturer, or a similarly qualified professional. For maintenance or service, please contact us first at support@achate.com.

If any accessories are missing, such as the user manual or other items, please contact us at support@achate.com.

In the event of a defect, return the product in its original packaging to ACHATÉ, together with a description of the defect, proof of purchase, and all accessories.

13. STORAGE

- Empty the water tank completely if the electric mop will not be used for an extended period.
- Clean the electric mop and mop pads before long-term storage (see Chapter 11 – Cleaning).
- Do not store wet components, as this may cause mold.
- Place the handle in an upright position so the electric mop can stand independently.
- Preferably store the electric mop in its original packaging.
- Store the device in a cool, dry, and dust-free location.
- Do not expose the electric mop to direct sunlight or moisture.
- Do not store the device at extremely high or extremely low temperatures.
- Keep the electric mop out of reach of young children.

14. TRANSPORTATION

- Switch off the electric mop before transport.
- Empty the water tank completely to prevent leakage during transport.
- Preferably use the original packaging for transport.
- Protect the electric mop from shocks and vibrations during transport.
- Avoid dropping, heavy loads, and other mechanical impacts.
- Transport the device in a way that prevents damage to the mop base, handle, and electronic components.
- After transport or storage at very low temperatures, the electric mop must be accustomed to room temperature for approximately 30 minutes due to possible condensation. After that, the device can be used.

15. DISPOSAL & RECYCLING

This product has been manufactured using high-quality materials and components that can be reused and recycled. Please dispose of the product responsibly at the end of its service life.

15.1 Electronics disposal (WEEE)



Products marked with the crossed-out wheeled bin symbol are subject to separate collection in accordance with Directive 2012/19/EU (WEEE) and applicable national legislation.

Products marked with the crossed-out wheeled bin symbol are subject to separate collection in accordance with Directive 2012/19/EU (WEEE) and applicable national legislation.

Electrical and electronic equipment must not be disposed of with unsorted household waste. Instead, take the device to:

- an authorised municipal collection point, or
- a retailer upon the purchase of an equivalent new product.

Correct separate collection helps prevent environmental harm and enables proper recycling of valuable materials.

Note:

- Improper disposal may result in penalties under national legislation.

15.2. Germany – ElektroG §18(4)

For products sold in Germany, the following additional consumer information is required:

- Old electrical and electronic devices must be collected separately and not disposed of in household waste.
- Batteries and lamps that can be removed without damage must be taken out before disposal.
- Consumers may return old devices free of charge to municipal collection points.

Retailer take-back obligations in Germany:

- 1:1 take-back: When purchasing a new device of the same type, the old device must be accepted free of charge.
- 0:1 take-back: Small devices (external dimension < 25 cm) can be returned even without buying a new product, up to three units per type.
- Applies to physical retailers with $\geq 400 \text{ m}^2$ sales area for electrical/electronic goods, and to distance sellers whose storage/shipping areas for such goods cover $\geq 400 \text{ m}^2$.
- Consumers are responsible for deleting all personal data from devices prior to return.
- Germany reports annual collection and recycling quotas under the WEEE Directive.
- In accordance with the German Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG), the manufacturer is registered with Stiftung EAR under number DE 89950392.

15.3 France – Triman marking

If this product is sold in France, disposal instructions apply in accordance with the Triman legislation. Follow local collection guidance as indicated by the Triman logo and official French disposal instructions.

The paper elements of the packaging are recyclable. They must be sorted and disposed of in the appropriate paper recycling bin, in accordance with French regulations and local collection instructions.



15.4 Packaging material disposal



Dispose of packaging materials in an environmentally sound manner. Follow the notes and recycling symbols on the packaging and ensure plastic bags, cardboard, and other materials are collected for recycling.

16. WARRANTY & LIABILITY

ACHATÉ guarantees that for two years from the date of purchase, this product will be free from defects in materials and workmanship. This warranty applies to products used for personal purposes, and not for commercial or rental purposes. ACHATÉ, at its discretion, will replace or repair this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or refurbished product or component. If the product is no longer available, a replacement may be made with a similar product of equal or greater value. No refunds shall be given. Your replacement unit will be returned to you for no charge and will be covered under this warranty for the balance of the warranty period.

This warranty is valid for the original purchaser from the date of initial purchase and is not transferable. Proof of purchase is required to obtain support under the warranty.

This warranty does not cover:

- Negligent use or misuse of the product.
- Using it with incorrect voltage or current.
- Damage resulting from falls or impacts.
- Water damage.
- Use contrary to the operating instructions.
- Disassembly, repair, or modification by anyone other than ACHATÉ.
- Damage caused by accidents or disasters, such as fire, flood, earthquake, war, vandalism, or theft.

- Damage caused by incorrect maintenance and storage.
- Damage caused by incorrect assembly.
- Damage caused by incorrect connections.
- Mop cloths.
- Normal wear and tear.

Damage caused by failure to follow this manual's instructions will void the warranty. We do not accept any liability for consequential damage. We accept no liability for material damage or personal injury caused by improper use or failure to observe the safety instructions. In such cases, the warranty becomes void.

ACHATÉ reserves the right to make changes at any time, without notice or obligation, in the user manual, colours, specifications, accessories, materials, and models.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other non-commercial uses permitted by copyright law. For permission requests, contact us.

1. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von ACHATÉ entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch, um einen sicheren und korrekten Gebrauch des elektrischen Wischmopps zu gewährleisten. Befolgen Sie stets die Anweisungen, um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Verwendung, Wartung und Lagerung des elektrischen Wischmopps.

	CE-markering Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung und erfüllt damit die einschlägigen Richtlinien der Europäischen Union in Bezug auf Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz. Die CE-Kennzeichnung ist eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den geltenden EU-Rechtsvorschriften entspricht.
	RoHS-conformiteit Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU), die die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten beschränkt. Die Einhaltung stellt sicher, dass die Gehalte an Stoffen wie Blei, Quecksilber und Cadmium unter den zulässigen Höchstwerten liegen.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung sowie alle zugehörigen Prüfunterlagen sind auf Anfrage erhältlich.

Wenn Sie Fragen, Anmerkungen oder Probleme bei der Verwendung des Produkts haben, kontaktieren Sie uns bitte.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Kauf!

2. ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Symbole verwendet:



Weist auf wichtige Informationen oder hilfreiche Tipps zur Verbesserung der Nutzung und Leistung des Produkts hin.



GEFAHR:

Weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zu schweren Verletzungen, zum Tod oder zu erheblichen Sachschäden führen kann.



WARNUNG:

Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.



VORSICHT:

Weist auf eine Situation hin, die zu leichten Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

Das verwendete Sicherheitssymbol ersetzt nicht den Sicherheitstext. Lesen und befolgen Sie die Sicherheitshinweise genau.

3. SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie die Sicherheitshinweise und Informationen zur sachgemäßen Verwendung in dieser Anleitung nicht befolgen, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Personen- oder Sachschäden. In solchen Fällen erlischt die Garantie.

Elektrische Geräte können insbesondere Kinder Gefahren aussetzen, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können. Die Verwendung elektrischer Geräte kann Gefahren mit sich bringen, einschließlich – aber nicht beschränkt auf – Verletzungen, Brand, Stromschlag und Schäden am elektrischen System. Diese Sicherheitshinweise sollen Ihnen die notwendigen Informationen für die sichere Verwendung des ACHATÉ elektrischen Wischmopps geben und helfen, solche Gefahren zu vermeiden. Gesunder Menschenverstand und ein verantwortungsvoller Umgang mit dem Gerät tragen zur Risikominimierung bei.

Nicht alle möglichen Gefahren können hier behandelt werden, jedoch werden die wichtigsten hervorgehoben. Beachten Sie außerdem die Warnungen und Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln dieser Bedienungsanleitung.

Kontaktieren Sie uns, wenn nach dem Lesen dieser Sicherheitshinweise noch Fragen offen bleiben.

3.1. Allgemeine Sicherheit

- Verwenden Sie den elektrischen Wischmopp nicht für andere Zwecke als den vorgesehenen Gebrauch (siehe Kapitel „Bestimmungsgemäße Verwendung“).
- Der elektrische Wischmopp ist für den privaten Haushaltsgebrauch vorgesehen und nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz geeignet.
- Der elektrische Wischmopp ist ausschließlich für den Innenbereich bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um. Stöße, Erschütterungen oder Stürze – auch aus geringer Höhe – können das Gerät beschädigen.
- Stellen Sie den elektrischen Wischmopp nicht auf instabile Oberflächen.
- Setzen Sie den elektrischen Wischmopp keiner mechanischen Belastung aus.
- Alle Bauteile müssen korrekt montiert sein, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.
- Verwenden Sie das Gerät stets sachgemäß und sicher.
- Verwenden Sie ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die vom Hersteller mitgeliefert oder empfohlen werden.
- Stecken Sie keine Gegenstände oder Finger in Öffnungen.
- Üben Sie während der Nutzung keine übermäßige Kraft aus.
- Lassen Sie den eingeschalteten elektrischen Wischmopp nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Gerät:
 - sichtbar beschädigt ist;
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert;
 - über einen längeren Zeitraum unter ungeeigneten Umgebungsbedingungen gelagert wurde;
 - starken transportbedingten Belastungen ausgesetzt war.

3.2 Personen & Nutzung

- Der elektrische Wischmopp ist kein Spielzeug. Bewahren Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Halten Sie Kinder und Haustiere während der Nutzung auf Abstand.
- Lassen Sie das Gerät nicht von Personen benutzen, die mit seiner Funktionsweise oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind.
- Das Gerät darf nur von Personen verwendet werden, die die Anweisungen für eine sichere Nutzung verstehen und befolgen können.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde, unaufmerksam oder unter dem Einfluss von Alkohol oder Medikamenten stehen.

3.3 Laden & elektrische Komponenten

- Der elektrische Wischmopp darf nicht umgebaut, repariert oder demontiert werden.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen ausschließlich vom Hersteller, einem vom Hersteller autorisierten Servicebetrieb oder einer gleichwertig qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie es nicht, wenn Schäden festgestellt werden.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät und Zubehör.
- Berühren Sie Stecker, Kabel oder Anschlüsse nicht mit nassen Händen.

3.4 Hitze & Belüftung

- Verwenden Sie den elektrischen Wischmopp nur in gut belüfteten Räumen.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs oder des Ladevorgangs nicht ab.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder offenem Feuer fern.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät bei normalen Umgebungstemperaturen.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen oder plötzlichen Temperaturschwankungen aus.
- Lagern Sie das Gerät nicht über längere Zeit in direkter Sonneneinstrahlung oder in einem heißen Fahrzeug.

3.5 Wasser

- Tauchen Sie den elektrischen Wischmopp nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Setzen Sie die elektronischen Komponenten und die Batterie keiner Feuchtigkeit aus.
- Gießen Sie keine Flüssigkeiten über oder in die Nähe des elektrischen Wischmopps.
- Gelangen Flüssigkeiten in das Gehäuse, verwenden Sie das Gerät nicht weiter und lassen Sie es vollständig trocknen, bevor Sie es erneut benutzen.

4. BESTIMMUNGSGEMÄSSE GEBRAUCH

Der ACHATÉ kabellose elektrische Wischmopp ist für die Reinigung harter Böden mithilfe eines elektrisch betriebenen Wischsystems als Alternative zu manuellen Reinigungsmethoden konzipiert.

Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch im Innenbereich vorgesehen und darf nur auf geeigneten harten Bodenoberflächen verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nicht auf Oberflächen, die empfindlich gegenüber Feuchtigkeit oder mechanischer Belastung sind.

Eine andere Verwendung ist nicht vorgesehen.



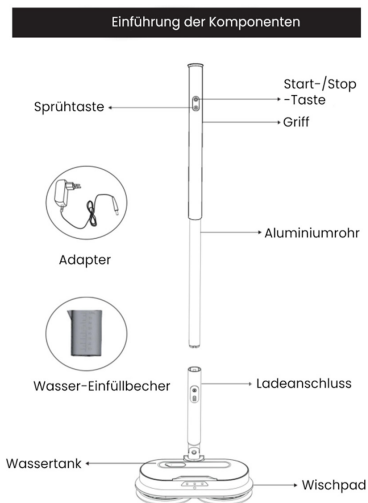
WARNING:

Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen. ACHATÉ übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße oder fahrlässige Nutzung entstehen.

5. DAS PAKET

5.1. Contents

- Elektrischer Wischmopp mit Wischbasis
- Aluminiumrohr / Teleskopstiel
- Wassertank
- Wischpads
- Messbecher
- Adapter (Ladegerät)
- Bedienungsanleitung



5.2 Auspacken

Entnehmen Sie alle Teile vorsichtig aus der Verpackung und überprüfen Sie diese auf Beschädigungen. Verwenden Sie den elektrischen Wischmopp nicht, wenn Teile beschädigt sind. Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme sämtliches Verpackungsmaterial.

5.3 Sicherheit beim Auspacken

Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt liegen. Kunststoffbeutel und Folien können für Kinder eine Erstickungsgefahr darstellen und müssen außerhalb ihrer Reichweite aufbewahrt werden.

6. TECHNISCHE DATEN

Produktname	Elektrische dweil
Modell	H34
Marke	ACHATÉ
Farbe	Spritzguss Dunkelgrau und keine Farbe
Material	ABS/PP
Leistung	50 W
Spannung	7,4
Batteriekapazität	2200 mAh
Adapter-Eingang	100–240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A max
Adapter-Ausgang	9 V - 1000 mA
Schutzklasse	Class III
IP-Schutzart	IPX4
Gewicht (N.G./B.G.)	1.5kg/2.2kg
Abmessungen	Geschenkbox 430×330×130 mm Umkarton 440×340×145 mm
Lieferumfang	1 Stk. elektrischer Wischmopp mit 2 Stk. Wischpads – 1 Stk. Adapter – 1 Stk. Wasser-Einfüllbecher
Umfangreicher FAQ-Bereich	Bitte siehe Fehlerbehebung im IM

7. PRODUKTTEILE

- Start-/Stopp-Taste
- Sprüh-Taste
- Aluminiumrohr
- Handgriff
- Wassertank
- Einfüllöffnung mit Silikonkappe
- Ladeanschluss
- Wischpads
- Adapter

8. KURZANLEITUNG: SCHRITT-FÜR-SCHRITT-BEDIENUNGSANLEITUNG

①	Lesen Sie vor der ersten Verwendung sorgfältig die Installationshinweise auf der Verpackung.
②	Montieren Sie den Stiel und verbinden Sie die Kabel gemäß den Anweisungen in Kapitel 9.1.
③	Befestigen Sie die Wischpads an der Unterseite der Wischbasis mithilfe der Klettverschlüsse.
④	Füllen Sie den Wassertank mit sauberem Wasser (maximal 250 ml) und verschließen Sie die Silikonkappe.
⑤	Setzen Sie den Wassertank wieder in die Wischbasis ein.
⑥	Drücken Sie die Start-/Stopp-Taste, um den elektrischen Wischmopp einzuschalten.
⑦	Verwenden Sie die Sprüh-Taste, um während des Wischens bei Bedarf Wasser zu versprühen.

9. VERWENDUNG DES PRODUKTS

In diesem Kapitel erfahren Sie, wie Sie den elektrischen Wischmopp korrekt montieren, vorbereiten und verwenden. Befolgen Sie die Schritte in der angegebenen Reihenfolge, um eine sichere und optimale Nutzung zu gewährleisten.

9.1 Montage des Produkts

Befolgen Sie die nachstehenden Schritte sorgfältig, um den elektrischen Wischmopp korrekt zu montieren:

①	Führen Sie das schwarze Kabel durch das Aluminiumrohr.
②	Setzen Sie das Aluminiumrohr in die Wischbasis ein und drehen Sie es fest, bis das Rohr sicher befestigt ist.
③	Stecken Sie das schmale Ende des ausziehbaren Rohrs in den Handgriff. Achten Sie darauf, dass die Nut an der Rückseite und die Verriegelungsschlitzte an der Vorderseite korrekt ausgerichtet sind.
④	Schieben Sie das Rohr nach innen, bis der Verriegelungsknopf hörbar einrastet.
⑤	Verbinden Sie das schwarze Kabel mit dem Anschluss in der Wischbasis.
⑥	Setzen Sie die Unterseite des ausziehbaren Rohrs in die Wischbasis ein, bis der Verriegelungsknopf in der richtigen Position einrastet.

Demontage:

Wenn Sie den elektrischen Wischmopp demontieren möchten, führen Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

9.2 Befüllen des Wassertanks

①	Entnehmen Sie den Wassertank aus der Wischbasis.
②	Öffnen Sie die Silikonkappe der Einfüllöffnung.
③	Füllen Sie den Wassertank mithilfe des mitgelieferten Messbechers mit sauberem Wasser (maximal 250 ml).
④	Verschließen Sie die Silikonkappe sorgfältig.
⑤	Setzen Sie den Wassertank wieder in die Wischbasis ein und drücken Sie ihn an, bis er bündig und parallel zum Gehäuse sitzt.

**HINWEIS**

Verwenden Sie vorzugsweise ausschließlich sauberes Wasser. Wenn ein Reinigungsmittel verwendet wird, muss dieses im Verhältnis 1:30 verdünnt werden, um Schäden am Sprühmotor oder anderen Bauteilen zu vermeiden.

9.3 Verwendung des elektrischen Wischmopps

**HINWEIS:**

Stellen Sie sicher, dass die Wischpads korrekt befestigt sind und der Wassertank gefüllt ist, bevor Sie den elektrischen Wischmopp verwenden.

①	Drücken Sie die Start-/Stopp-Taste, um den elektrischen Wischmopp einzuschalten.
②	Die weiße LED an der Vorderseite der Wischbasis leuchtet während des Betriebs auf.
③	Verwenden Sie die Sprühtaste, um Wasser zu vernebeln, wenn zusätzliche Befeuchtung erforderlich ist.
④	Drücken Sie die Start-/Stopp-Taste erneut, um den elektrischen Wischmopp auszuschalten.

9.4 Verstellen des Stiels

①	Ziehen Sie den Stiel leicht nach hinten, um ihn von der Wischbasis zu lösen.
②	Schieben Sie den Verriegelungsknopf am ausziehbaren Stiel nach oben, um den Stiel zu entriegeln.
③	Stellen Sie den Stiel auf die gewünschte Länge ein.
④	Lassen Sie den Verriegelungsknopf los, um den Stiel zu fixieren.
⑤	Halten Sie während des Wischens einen Winkel von etwa 80° ein, um das beste Ergebnis zu erzielen.

9.5 Aufbewahrung nach dem Gebrauch

①	Leeren Sie den Wassertank vollständig, wenn Sie den elektrischen Wischmopp über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
②	Klappen Sie den Stiel nach vorne, bis er einen Winkel von 90° bildet, so dass der elektrische Wischmopp selbstständig aufrecht stehen kann.
③	Entfernen Sie die Wischpads und reinigen Sie diese gemäß den Anweisungen in Kapitel 11 – Reinigung.

10. FAQ (HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN)

Wir haben eine Liste häufig gestellter Fragen zusammengestellt, um Ihnen dabei zu helfen, wichtige Informationen über das Produkt zu finden. Dieser Abschnitt dient dazu, häufige Fragen und allgemeine Situationen zu erläutern.

Wenn Sie nach dem Lesen dieser Anleitung und der häufig gestellten Fragen noch Fragen zur Verwendung des ACHATÉ elektrischen Wischmopps haben, können Sie sich gerne an uns wenden.

1. Auf welchen Bodenarten kann ich den elektrischen Wischmopp verwenden?	Sie können den elektrischen Wischmopp auf glatten, harten Böden ohne hervorstehende Teile verwenden. Geeignete Oberflächen sind unter anderem Fliesen, Stein, Laminat, Holzböden und Vinyl.
2. Darf ich Reinigungsmittel in den Wassertank geben?	Ja, das ist erlaubt. Wenn Sie ein Reinigungsmittel verwenden, muss dieses im Verhältnis 1:30 verdünnt werden. Unverdünnte oder ölhaltige Mittel können den Sprühmotor beschädigen.
3. Wie viel Wasser kann ich in den Wassertank füllen?	Der Wassertank hat eine maximale Kapazität von 250 ml. Füllen Sie den Tank nicht weiter als angegeben.
4. Warum sprüht der elektrische Wischmopp kein Wasser?	Überprüfen Sie, ob sich ausreichend Wasser im Wassertank befindet und ob die Sprühöffnung nicht verstopft ist. Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wurde, kann Kalkablagerung die Ursache sein. In diesem Fall kann die Öffnung 24 Stunden in Zitronensäure eingeweicht werden.
5. Die Tasten reagieren nicht. Was kann ich tun?	Überprüfen Sie, ob der elektrische Wischmopp eingeschaltet ist und ob der Akku ausreichend geladen ist. Überprüfen Sie außerdem, ob die Verkabelung im Stiel korrekt angeschlossen ist.
6. Woran erkenne ich, wann der Akku aufgeladen werden muss?	Wenn die Kontrollleuchte weiß blinkt, ist der Akku fast leer und muss aufgeladen werden.
7. Kann ich den elektrischen Wischmopp während des Ladevorgangs verwenden?	Nein. Der elektrische Wischmopp ist so konzipiert, dass er während des Ladevorgangs nicht funktioniert. Trennen Sie das Ladegerät, bevor Sie das Gerät einschalten.

8. Wie lange muss der Akku geladen werden?	Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch 2 bis 3 Stunden auf. Während des Ladevorgangs blinkt die Kontrollleuchte. Wenn die Leuchte dauerhaft weiß leuchtet, ist der Akku vollständig geladen.
9. Was kann ich tun, wenn Streifen oder Wasserreste auf dem Boden zurückbleiben?	Dies kann durch ein zu nasses oder verschmutztes Wischpad verursacht werden. Spülen oder ersetzen Sie die Wischpads und verwenden Sie vorzugsweise nur sauberes Wasser. Rückstände früherer Reinigungsmittel können ebenfalls Streifen verursachen.
10. Wie pflege ich die Wischpads?	Nach dem Gebrauch können Sie die Wischpads mit sauberem Wasser ausspülen. Lassen Sie sie 3 bis 5 Minuten in Wasser mit einem milden Reinigungsmittel einweichen und spülen Sie sie anschließend gründlich aus. Die Wischpads können auch in der Waschmaschine gewaschen werden und müssen vor der Wiederverwendung vollständig trocknen.

11. REINIGUNG

11.1 Allgemeine Richtlinien zur Reinigung

- Tauchen Sie den elektrischen Wischmopp nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Setzen Sie die elektronischen Komponenten und den Akku nicht Wasser aus.
- Verwenden Sie keine ölhaltigen Reinigungsmittel wie z. B. Wachsöl, da diese den Sprühmotor blockieren können.
- Entleeren Sie den Wassertank nach jedem Gebrauch und lassen Sie ihn vollständig trocknen.

11.2 Reinigung der Wischpads

- Entfernen Sie die Wischpads nach dem Gebrauch von der Unterseite der Wischbasis.
- Spülen Sie die Wischpads mit sauberem Wasser aus, um Schmutz zu entfernen.
- Lassen Sie die Wischpads 3 bis 5 Minuten in Wasser mit einem milden Reinigungsmittel einweichen und spülen Sie sie anschließend gründlich aus.
- Die Wischpads können auch direkt in der Waschmaschine gewaschen werden.
- Wringen Sie die Wischpads aus und lassen Sie sie vollständig trocknen, bevor Sie sie erneut verwenden.

12. WARTUNG & SERVICE

- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- Laden Sie den Akku auf, wenn die Kontrollleuchte weiß blinkt, was darauf hinweist, dass der Akku fast leer ist.

WARNHINWEISE:

- Öffnen Sie den elektrischen Wischmopp nicht und versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Das Entfernen des Gehäuses oder eine unsachgemäße Montage kann zu Schäden am Gerät führen.
- Wenn Sie das Gehäuse öffnen oder das Gerät selbst demontieren, erlischt die Garantie. Der elektrische Wischmopp enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können.

- Wartung, Änderungen und Reparaturen dürfen ausschließlich vom Hersteller, einer vom Hersteller benannten Fachwerkstatt oder einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden. Für Wartung oder Service kontaktieren Sie uns bitte zunächst unter support@achate.com.
- Wenn Zubehörteile fehlen, wie z. B. die Bedienungsanleitung oder andere Teile, kontaktieren Sie uns bitte unter support@achate.com.
- Senden Sie im Falle eines Defekts das Produkt in der Originalverpackung an ACHATÉ zurück, zusammen mit einer Beschreibung des Defekts, dem Kaufbeleg und sämtlichem Zubehör.

13. AUFBEWAHRUNG

- Entleeren Sie den Wassertank vollständig, wenn Sie den elektrischen Wischmopp über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
- Reinigen Sie den elektrischen Wischmopp und die Wischpads vor einer längeren Lagerung (siehe Kapitel II – Reinigung).
- Bewahren Sie keine nassen Teile auf, da dies zur Schimmelbildung führen kann.
- Stellen Sie den Stiel in eine aufrechte Position, sodass der elektrische Wischmopp selbstständig stehen kann.
- Bewahren Sie den elektrischen Wischmopp vorzugsweise in der Originalverpackung auf.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen und staubfreien Ort.
- Setzen Sie den elektrischen Wischmopp nicht direktem Sonnenlicht oder Feuchtigkeit aus.
- Lagern Sie das Gerät nicht bei extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen.
- Bewahren Sie den elektrischen Wischmopp außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.

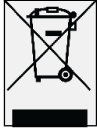
14. TRANSPORT

- Schalten Sie den elektrischen Wischmopp vor dem Transport aus.
- Entleeren Sie den Wassertank vollständig, um ein Auslaufen während des Transports zu verhindern.
- Verwenden Sie für den Transport vorzugsweise die Originalverpackung.
- Schützen Sie den elektrischen Wischmopp während des Transports vor Stößen und Vibrationen.
- Vermeiden Sie Stürze, starke Belastungen und andere mechanische Einwirkungen.
- Transportieren Sie das Gerät so, dass Schäden an der Wischbasis, dem Stiel und den elektronischen Komponenten vermieden werden.
- Lassen Sie das Gerät nach Transport oder Lagerung bei sehr niedrigen Temperaturen etwa 30 Minuten auf Raumtemperatur kommen, um Kondensbildung zu vermeiden. Danach kann das Gerät verwendet werden.

15. ENTSORGUNG & RECYCLING

Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer verantwortungsvoll.

15.1 Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE)



Produkte, die mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, unterliegen der getrennten Sammlung gemäß der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) und den geltenden nationalen Vorschriften.

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, das Produkt abzugeben bei:

- einer anerkannten kommunalen Sammelstelle, oder
- einem Händler beim Kauf eines gleichwertigen neuen Produkts.

Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung verhindert Umweltschäden und ermöglicht das Recycling wertvoller Materialien.

Hinweis:

- Eine unsachgemäße Entsorgung kann gemäß nationaler Gesetzgebung zu Sanktionen führen.

15.2. Deutschland – ElektroG §18(4)

Für Produkte, die in Deutschland verkauft werden, gelten folgende zusätzliche Verbraucherinformationen:

- Altgeräte müssen getrennt gesammelt und dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.
- Batterien und Lampen, die ohne Beschädigung entfernt werden können, müssen vor der Abgabe entnommen werden.
- Verbraucher können Altgeräte kostenlos bei kommunalen Sammelstellen abgeben.
- Deutschland berichtet jährlich über seine Sammel- und Recyclingquoten gemäß der WEEE-Richtlinie.
- Gemäß dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) ist der Hersteller bei der Stiftung EAR unter der Nummer DE 89950392 registriert.

Rücknahmepflichten deutscher Händler:

- 1:1-Rücknahme: Beim Kauf eines neuen Geräts derselben Art muss das Altgerät kostenlos zurückgenommen werden.
- 0:1-Rücknahme: Kleine Geräte (Außenmaß < 25 cm) können auch ohne Neukauf zurückgegeben werden, bis zu drei Geräte pro Geräteart.

Dies gilt für:

- stationäre Händler mit $\geq 400 \text{ m}^2$ Verkaufsfläche für Elektrogeräte;
- Online-Händler mit $\geq 400 \text{ m}^2$ Lager- und Versandfläche für Elektrogeräte.

Die Nutzer sind selbst verantwortlich für das Löschen personenbezogener Daten vor der Abgabe eines Geräts.

15.3 Frankreich – Triman-Kennzeichnung

Wenn dieses Produkt in Frankreich verkauft wird, gelten Entsorgungshinweise gemäß der Triman-Gesetzgebung.

Befolgen Sie die lokalen Sammelrichtlinien, wie sie durch das Triman-Logo und die offiziellen französischen Entsorgungshinweise angegeben sind.

Die papierbasierten Verpackungsteile sind recycelbar und müssen gemäß den französischen Vorschriften und lokalen Sammelanweisungen über die entsprechenden Papiercontainer entsorgt werden.



15.4 Entsorgung von Verpackungsmaterial



Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnungen auf der Verpackung und sorgen Sie dafür, dass Kunststoff, Karton und andere Materialien getrennt gesammelt und dem Recycling zugeführt werden.

16. GARANTIE & HAFTUNG

ACHATÉ garantiert, dass dieses Produkt für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Diese Garantie gilt für Produkte, die für private Zwecke verwendet werden, nicht für kommerzielle oder Vermietungszwecke. ACHATÉ wird nach eigenem Ermessen das Produkt oder ein Teil davon, das innerhalb der Garantiezeit als defekt befunden wird, reparieren oder ersetzen. Der Ersatz erfolgt durch ein neues oder generalüberholtes Produkt oder Bauteil. Ist das Produkt nicht mehr verfügbar, kann es durch ein vergleichbares Produkt gleichen oder höheren Wertes ersetzt werden. Eine Rückerstattung erfolgt nicht. Das Ersatzgerät wird Ihnen kostenfrei zugesandt und unterliegt für die verbleibende Garantiezeit dieser Garantie.

Diese Garantie gilt ausschließlich für den ursprünglichen Käufer ab dem Datum des Erstkaufs und ist nicht übertragbar. Ein gültiger Kaufnachweis ist erforderlich, um Garantieansprüche geltend zu machen.

Diese Garantie deckt nicht ab:

- Fahrlässige oder unsachgemäße Nutzung des Produkts;
- Verwendung mit falscher Spannung oder Stromstärke;
- Schäden durch Stürze oder Stöße;
- Wasserschäden;
- Verwendung entgegen den Bedienungsanweisungen;
- Demontage, Reparatur oder Modifikation durch andere Personen als ACHATÉ;

- Schäden durch Unfälle oder Katastrophen wie Feuer, Überschwemmung, Erdbeben, Krieg, Vandalismus oder Diebstahl;
- Schäden durch unsachgemäße Wartung oder Lagerung;
- Schäden durch falsche Montage;
- Schäden durch falsche Anschlüsse;
- Wischpads;
- Normaler Verschleiß.

Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung entstehen, führen zum Erlöschen der Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keinerlei Haftung. Wir übernehmen keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften entstehen. In solchen Fällen erlischt die Garantie.

ACHATÉ behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung Änderungen an der Bedienungsanleitung, an Farben, Spezifikationen, Zubehör, Materialien und Modellen vorzunehmen.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herausgebers in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise vervielfältigt, verbreitet oder übertragen werden, einschließlich Fotokopien, Aufzeichnungen oder anderer elektronischer oder mechanischer Methoden, außer in Form kurzer Zitate in kritischen Rezensionen oder anderen nichtkommerziellen Anwendungen, die durch das Urheberrecht erlaubt sind. Für Genehmigungsanfragen kontaktieren Sie uns bitte.

FR – Français

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit ACHATÉ. Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation afin de garantir une utilisation sûre et correcte de la serpillière électrique. Suivez toujours les instructions afin d'éviter tout dommage ou blessure.

Ce manuel contient des informations importantes concernant la sécurité, l'utilisation, l'entretien et le stockage de la serpillière électrique.

	Marquage CE Ce produit porte le marquage CE, ce qui indique qu'il est conforme aux directives européennes applicables en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement. Le marquage CE constitue une déclaration du fabricant attestant que le produit est conforme à la législation européenne en vigueur.
	Conformité RoHS Ce produit est conforme à la directive RoHS (2011/65/UE), qui limite l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. La conformité garantit que la teneur en substances telles que le plomb, le mercure et le cadmium reste inférieure aux valeurs maximales autorisées.

La déclaration complète de conformité UE et toute la documentation d'essai associée sont disponibles sur demande.

Si vous avez des questions, des remarques ou des problèmes lors de l'utilisation du produit, veuillez nous contacter.

Nous espérons que vous serez satisfait(e) de votre achat!

2. EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel:



I : Indique des informations importantes ou des conseils utiles pour améliorer l'utilisation et les performances du produit.



DANGER:

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, la mort ou des dommages matériels importants.



AVERTISSEMENT:

Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.



ATTENTION:

Indique une situation pouvant entraîner des blessures légères ou des dommages matériels.

Le symbole de sécurité utilisé ne remplace pas le texte de sécurité. Lisez et suivez précisément les consignes de sécurité.

3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement les instructions d'utilisation et portez une attention particulière aux consignes de sécurité. Si les consignes de sécurité et les informations relatives à l'utilisation correcte de ce manuel ne sont pas respectées, nous déclinons toute responsabilité en cas de blessures corporelles ou de dommages matériels qui en résulteraient. Dans de tels cas, la garantie devient caduque.

Les appareils électriques peuvent exposer les personnes, en particulier les enfants, à des dangers pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles. L'utilisation d'appareils électriques peut comporter des risques, notamment — sans s'y limiter — des blessures, des incendies, des chocs électriques et des dommages au système électrique. Ces consignes de sécurité ont pour but de vous fournir les informations nécessaires à l'utilisation de la serpillière électrique ACHATÉ et d'éviter de tels dangers. Le bon sens et le respect du produit contribuent à réduire le risque de blessure.

Tous les dangers possibles ne peuvent pas être abordés ici, mais nous soulignons les plus importants. Veuillez également respecter les avertissements ou consignes de sécurité figurant dans les chapitres individuels de ce manuel.

Contactez-nous si certaines questions subsistent après la lecture de ces avertissements et consignes de sécurité.

3.1. Sécurité générale

- N'utilisez pas la serpillière électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles le produit est prévu (voir le chapitre 4 – Utilisation prévue).
- La serpillière électrique est conçue et destinée à un usage domestique et ne convient pas à un usage commercial ou industriel.
- La serpillière électrique est destinée exclusivement à une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Manipulez l'appareil avec précaution. Les chocs, coups ou chutes, même de faible hauteur, peuvent endommager l'appareil.
- Ne placez pas la serpillière électrique sur une surface instable. Cela pourrait provoquer des chutes et entraîner des dysfonctionnements.
- N'exposez pas la serpillière électrique à des contraintes mécaniques.
- Tous les composants doivent être correctement montés afin de garantir la sécurité de l'appareil.
- L'appareil doit être utilisé correctement et en toute sécurité. Suivez les instructions afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommage.
- Utilisez uniquement les accessoires ou pièces fournis ou recommandés par le fabricant.
- N'introduisez aucun objet ni doigt dans aucune ouverture.
- N'exercez pas de force excessive lors de l'utilisation de l'appareil.
- Ne laissez pas la serpillière électrique allumée sans surveillance. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'elle est utilisée à proximité de jeunes enfants.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est visiblement endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.

S'il n'est plus possible d'utiliser la serpillière électrique en toute sécurité, mettez l'appareil hors service et protégez-le contre toute utilisation involontaire. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si l'appareil :

- est visiblement endommagé ;
- ne fonctionne plus correctement ;
- a été stocké pendant une longue période dans de mauvaises conditions environnementales ;
- ou a été exposé à de fortes contraintes liées au transport.

3.2 Personnes & utilisation

- La serpillière électrique n'est pas un jouet. Conservez-la et rangez-la hors de portée de enfants.
- Tenez les enfants et les animaux domestiques à une distance de sécurité pendant l'utilisation de l'appareil.
- Ne laissez pas utiliser l'appareil par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec le fonctionnement de la serpillière électrique ou avec les instructions.
- L'appareil doit être utilisé exclusivement par des personnes capables de comprendre et de respecter les instructions d'utilisation en toute sécurité et conscientes des dangers potentiels.

3.3 Chargement & composants électriques

- Il est interdit de reconstruire, réparer ou démonter la serpillière électrique.
- L'entretien, les modifications et les réparations doivent être effectués exclusivement par le fabricant, un atelier professionnel désigné par le fabricant ou une personne qualifiée équivalente.
- Vérifiez régulièrement l'appareil pour détecter tout dommage. N'utilisez jamais l'appareil s'il présente des signes de détérioration.
- Utilisez uniquement le chargeur et les accessoires fournis.
- Ne touchez pas les fiches, câbles ou connexions avec des mains mouillées.

3.4 Chaleur & ventilation

- Utilisez la serpillière électrique uniquement dans des espaces bien ventilés.
- Ne couvrez pas l'appareil pendant l'utilisation ou le chargement.
- Ne placez pas la serpillière électrique à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, fours ou flammes nues.
- Utilisez et stockez l'appareil à des températures ambiantes normales.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur ou un froid extrême ni à des variations soudaines de température.

3.5 Eau

- Ne plongez pas la serpillière électrique dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- N'exposez pas les composants électroniques et la batterie à l'eau.
- Ne versez jamais de liquides sur ou à proximité de la serpillière électrique.
- Si du liquide pénètre dans le boîtier, cessez immédiatement d'utiliser la serpillière électrique et laissez-la sécher complètement avant de la réutiliser.

4. UTILISATION PRÉVUE

La serpillière électrique ACHATÉ est conçue pour le nettoyage des sols durs à l'aide d'un système de serpillière à entraînement électrique, comme alternative aux méthodes de nettoyage manuelles traditionnelles.

L'appareil est destiné à un usage domestique en intérieur et doit être utilisé exclusivement sur des sols durs appropriés. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces sensibles à l'humidité ou aux contraintes mécaniques.

Aucune autre utilisation n'est prévue pour ce produit.



AVERTISSEMENT:

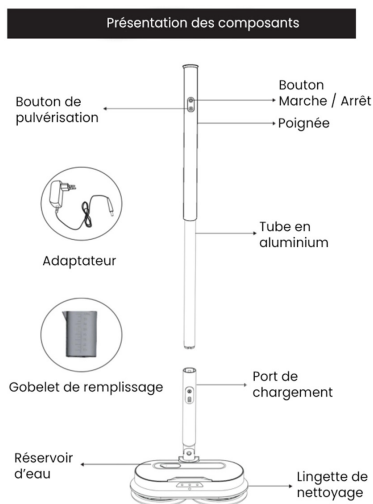
Utilisez ce produit uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. ACHATÉ décline toute responsabilité en cas de dommages ou blessures résultant d'une utilisation incorrecte ou négligente.

5. CONTENU DE L'EMBALLAGE

5.1. Contenu

Les éléments suivants sont inclus à la livraison :

- Serpillière électrique avec base de nettoyage
- Tube en aluminium / manche télescopique
- Réservoir d'eau
- Lingettes de nettoyage
- Gobelet de remplissage
- Adaptateur (chargeur)
- Manuel d'utilisation



5.2 Déballage

Retirez soigneusement tous les composants de l'emballage et vérifiez qu'ils ne sont pas endommagés. N'utilisez pas la serpillière électrique si des pièces sont endommagées. Retirez tous les matériaux d'emballage avant utilisation.

5.3 Sécurité lors du déballage

Ne laissez pas traîner les matériaux d’emballage. Les sacs et films plastiques peuvent présenter un risque d’étouffement pour les enfants et doivent être conservés hors de leur portée.

6. DONNÉES TECHNIQUES

Nom du produit	Serpillière électrique
Modèle	H34
Marque	ACHATÉ
Couleur	Injection dark grey and geen color
Matériau	ABS/PP
Puissance	50 W
Tension nominale	7,4
Capacité de la batterie	2200 mAh
Entrée adaptateur	100–240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A max
Sortie adaptateur:	9 V - 1000 mA
Classe de protection	Class III
Indice de protection IP	IPX4
Poids (net/brut)	1.5kg/2.2kg
Dimensions	Boîte cadeau 430×330×130 mm Carton 440×340×145 mm
Contenu de l’emballage	1 serpillière électrique avec 2 lingettes – 1 adaptateur – 1 go- belet de remplissage
Section FAQ détaillée	Veuillez consulter le dépannage dans l’IM

7. COMPOSANTS DU PRODUIT

La serpillière électrique se compose des éléments suivants :

- Bouton marche/arrêt
- Bouton de pulvérisation
- Tube en aluminium
- Poignée
- Réservoir d'eau
- Orifice de remplissage avec bouchon en silicone
- Port de charge
- Lingettes de nettoyage
- Adaptateur

8. GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE : INSTRUCTIONS D'UTILISATION ÉTAPE PAR ÉTAPE

①	Lisez attentivement les instructions d'installation figurant sur l'emballage avant la première utilisation.
②	Montez le manche et connectez les câbles conformément aux instructions du chapitre 9.1.
③	Fixez les lingettes de nettoyage sous la base de la serpillière à l'aide du velcro.
④	Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau propre (maximum 250 ml) et fermez le bouchon en silicone.
⑤	Remplacez le réservoir d'eau dans la base de la serpillière.
⑥	Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la serpillière électrique.
⑦	Utilisez le bouton de pulvérisation pour vaporiser de l'eau pendant le nettoyage.

9. UTILISATION DU PRODUIT

Dans ce chapitre, vous apprendrez comment monter, préparer et utiliser correctement la serpillière électrique. Suivez les étapes dans l'ordre indiqué pour une utilisation sûre et optimale.

9.1 Montage du produit

Suivez attentivement les étapes ci-dessous pour monter correctement la serpillière électrique:

①	Passez le câble noir à travers le tube en aluminium.
②	Insérez le tube en aluminium dans la base de la serpillière et vissez-le jusqu'à ce qu'il soit solidement fixé.
③	Insérez l'extrémité étroite du tube télescopique dans la poignée. Veillez à ce que la rainure à l'arrière et les fentes de verrouillage à l'avant soient correctement alignées.
④	Poussez le tube vers l'intérieur jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'enclenche de manière audible.
⑤	Connectez le câble noir à la prise située dans la base de la serpillière.
⑥	Insérez la partie inférieure du tube télescopique dans la base de la serpillière jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'enclenche dans la bonne position.

Démontage: Pour démonter la serpillière électrique, effectuez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

9.2 Remplissage du réservoir d'eau

①	Retirez le réservoir d'eau de la base de la serpillière.
②	Ouvrez le bouchon en silicone de l'orifice de remplissage.
③	Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau propre à l'aide du gobelet de remplissage fourni (maximum 250 ml).
④	Refermez correctement le bouchon en silicone.
⑤	Remplacez le réservoir d'eau dans la base de la serpillière et appuyez jusqu'à ce qu'il soit bien à plat et parallèle au boîtier.

**REMARQUE**

Utilisez de préférence uniquement de l'eau propre. Si vous utilisez un produit de nettoyage, celui-ci doit être dilué dans un rapport de 1:30 afin d'éviter d'endommager le moteur de pulvérisation ou d'autres composants.

9.3 Utilisation de la serpillière électrique

**REMARQUE:**

Assurez-vous que les lingettes de nettoyage sont correctement fixées et que le réservoir d'eau est rempli avant d'utiliser la serpillière électrique.

①	Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la serpillière électrique.
②	La LED blanche située à l'avant de la base de la serpillière s'allume pendant l'utilisation.
③	Utilisez le bouton de pulvérisation pour vaporiser de l'eau lorsque davantage d'humidification est nécessaire.
④	Appuyez de nouveau sur le bouton marche/arrêt pour éteindre la serpillière électrique.

9.4 Réglage du manche

①	Tirez légèrement le manche vers l'arrière pour le détacher de la base de la serpillière.
②	Faites glisser le bouton de verrouillage du manche télescopique vers le haut pour déverrouiller le manche.
③	Réglez le manche à la longueur souhaitée.
④	Relâchez le bouton de verrouillage pour fixer le manche.
⑤	Pendant le nettoyage, maintenez un angle d'environ 80° pour un résultat optimal.

9.5 Après utilisation

①	Videz complètement le réservoir d'eau lorsque vous n'utilisez pas la serpillière électrique pendant une longue période.
②	Rabattez le manche vers l'avant jusqu'à un angle de 90° afin que la serpillière électrique puisse tenir debout de manière autonome.
③	Retirez les lingettes de nettoyage et nettoyez-les conformément aux instructions du chapitre 11 – Nettoyage.

10. FAQ (FOIRE AUX QUESTIONS)

Nous avons établi une liste de questions fréquemment posées afin de vous aider à trouver des informations importantes sur le produit. Cette section vise à expliquer les questions courantes et les situations générales.

Si, après avoir consulté ce manuel et la FAQ, vous avez encore des questions concernant l'utilisation de la serpillière électrique ACHATÉ, n'hésitez pas à nous contacter.

1. Sur quels types de sols puis-je utiliser la serpillière électrique ?	Vous pouvez utiliser la serpillière électrique sur des sols lisses et durs sans parties saillantes. Les surfaces adaptées comprennent notamment le carrelage, la pierre, le stratifié, les sols en bois et le vinyle.
2. Puis-je ajouter un produit de nettoyage dans le réservoir d'eau ?	Oui, c'est possible. Si vous utilisez un produit de nettoyage, celui-ci doit être dilué dans un rapport de 1:30. Les produits non dilués ou contenant de l'huile peuvent endommager le moteur de pulvérisation.
3. Quelle quantité d'eau puis-je mettre dans le réservoir ?	Le réservoir d'eau a une capacité maximale de 250 ml. Ne dépassez pas le niveau indiqué.
4. Pourquoi la serpillière électrique ne pulvérise-t-elle pas d'eau ?	Vérifiez qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir et que l'orifice de pulvérisation n'est pas obstrué. Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période, le calcaire peut en être la cause. Dans ce cas, l'orifice peut être trempé pendant 24 heures dans de l'acide citrique.
5. Les boutons ne réagissent pas. Que puis-je faire ?	Vérifiez que la serpillière électrique est allumée et que la batterie est suffisamment chargée. Vérifiez également que le câblage dans le manche est correctement connecté.
6. Comment savoir quand la batterie doit être rechargée ?	Lorsque le voyant lumineux blanc clignote, la batterie est presque vide et doit être rechargée.
7. Puis-je utiliser la serpillière électrique pendant le chargement ?	Non. La serpillière électrique est conçue pour ne pas fonctionner pendant le chargement. Débranchez le chargeur avant d'allumer l'appareil.

8. Combien de temps faut-il pour recharger la batterie ?	Avant la première utilisation, chargez la batterie pendant 2 à 3 heures. Pendant le chargement, le voyant lumineux clignote. Lorsque le voyant reste allumé en blanc, la batterie est complètement chargée.
9. Que faire s'il reste des traces ou des résidus d'eau sur le sol ?	Cela peut être dû à une lingette trop humide ou sale. Rincez ou remplacez les lingettes et utilisez de préférence uniquement de l'eau propre. Les résidus d'anciens produits de nettoyage peuvent également provoquer des traces.
10. Comment entretenir les lingettes de nettoyage ?	Après utilisation, vous pouvez rincer les lingettes à l'eau propre. Laissez-les tremper pendant 3 à 5 minutes dans de l'eau avec un détergent doux, puis rincez-les soigneusement. Les lingettes peuvent également être lavées en machine et doivent être complètement sèches avant réutilisation.

11. NETTOYAGE

11.1 Directives générales de nettoyage

- Ne plongez pas la serpillière électrique dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- N'exposez pas les composants électroniques et la batterie à l'eau.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'huile, tels que l'huile pour sols, car ils peuvent bloquer le moteur de pulvérisation.
- Videz le réservoir d'eau après chaque utilisation et laissez-le sécher complètement.

11.2 Nettoyage des lingettes

- Retirez les lingettes de nettoyage du dessous de la base de la serpillière après utilisation.
- Rincez les lingettes à l'eau propre pour éliminer les saletés.
- Laissez les lingettes tremper pendant 3 à 5 minutes dans de l'eau avec un détergent doux, puis rincez-les soigneusement.
- Les lingettes peuvent également être lavées directement en machine.
- Essorez les lingettes et laissez-les sécher complètement avant de les réutiliser.

12. ENTRETIEN & SERVICE

- Chargez complètement la batterie avant la première utilisation.
- Rechargez la batterie lorsque le voyant lumineux blanc clignote, indiquant que la batterie est presque vide.

AVERTISSEMENTS:

- N'ouvrez pas la serpillière électrique et ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Le retrait du boîtier ou un montage incorrect peut endommager l'appareil.
- Si vous ouvrez le boîtier ou démontez vous-même l'appareil, la garantie devient caduque. La serpillière électrique ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

- L'entretien, les modifications et les réparations doivent être effectués exclusivement par le fabricant, un atelier professionnel désigné par le fabricant ou une personne qualifiée équivalente. Pour l'entretien ou le service, vous pouvez d'abord nous contacter à l'adresse support@achate.com.
- En cas d'accessoires manquants, tels que le manuel ou d'autres éléments, contactez-nous à support@achate.com.
- En cas de défaut, renvoyez le produit dans son emballage d'origine à ACHATÉ, accompagné d'une description du défaut, de la preuve d'achat et de tous les accessoires.

13. STOCKAGE

- Videz complètement le réservoir d'eau lorsque vous n'utilisez pas la serpillière électrique pendant une longue période.
- Nettoyez la serpillière électrique et les lingettes avant un stockage prolongé (voir chapitre II – Nettoyage).
- Ne stockez pas de composants humides afin d'éviter la formation de moisissures.
- Placez le manche en position verticale afin que la serpillière électrique puisse rester debout de manière autonome.
- Conservez de préférence la serpillière électrique dans son emballage d'origine.
- Stockez l'appareil dans un endroit frais, sec et exempt de poussière.
- N'exposez pas la serpillière électrique à la lumière directe du soleil ou à l'humidité.
- Ne stockez pas l'appareil à des températures extrêmement élevées ou extrêmement basses.
- Conservez la serpillière électrique hors de portée des jeunes enfants.

14. TRANSPORT

- Éteignez la serpillière électrique avant le transport.
- Videz complètement le réservoir d'eau afin d'éviter toute fuite pendant le transport.
- Utilisez de préférence l'emballage d'origine pour le transport.
- Protégez la serpillière électrique contre les chocs et les vibrations pendant le transport.
- Évitez les chutes, les charges lourdes et toute autre contrainte mécanique.
- Transportez l'appareil de manière à éviter tout dommage à la base de la serpillière, au manche et aux composants électroniques.
- Après un transport ou un stockage à des températures très basses, laissez l'appareil atteindre la température ambiante pendant environ 30 minutes afin d'éviter la condensation. L'appareil peut ensuite être utilisé.

15. ÉLIMINATION & RECYCLAGE

Ce produit est fabriqué à partir de matériaux et de composants de haute qualité pouvant être réutilisés et recyclés. Éliminez le produit de manière responsable à la fin de sa durée de vie.

15.1 Electronics disposal (WEEE)



Les produits marqués du symbole de la poubelle roulante barrée sont soumis à une collecte séparée conformément à la directive 2012/19/UE (DEEE) et à la législation nationale applicable.

Les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers non triés. Vous devez remettre le produit :

- à un point de collecte municipal agréé, ou
- à un magasin lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

Une collecte séparée correcte prévient les dommages environnementaux et permet le recyclage de matériaux précieux.

Attention:

- Une élimination incorrecte peut entraîner des sanctions conformément à la législation nationale.

15.2. Allemagne – ElektroG §18(4)

Pour les produits vendus en Allemagne, les informations complémentaires suivantes s'appliquent:

- Les anciens appareils électriques et électroniques doivent être collectés séparément et ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.
- Les piles et lampes pouvant être retirées sans endommager l'appareil doivent être retirées avant la remise.
- Les consommateurs peuvent déposer gratuitement les anciens appareils dans les point de collecte municipaux.
- L'Allemagne rapporte chaque année ses performances de collecte et de recyclage conformément à la directive DEEE.
- Conformément à la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG), le fabricant est enregistré auprès de la Stiftung EAR sous le numéro DE 89950392.

Obligation de reprise pour les détaillants allemands :

- Reprise 1-pour-1 : lors de l'achat d'un nouveau produit du même type, le magasin doit reprendre gratuitement l'ancien produit.
- Reprise 0-pour-1 : les petits appareils (dimension extérieure < 25 cm) peuvent être remis sans achat d'un nouveau produit, jusqu'à trois unités par type.
- Cela s'applique à :
- les magasins physiques disposant d'une surface de vente $\geq 400 \text{ m}^2$ pour les produits électriques ;
- les vendeurs en ligne disposant d'une surface de stockage et d'expédition $\geq 400 \text{ m}^2$ pour ces produits.
- Les utilisateurs sont responsables de la suppression des données personnelles avant la remise d'un appareil.

15.3 France – Marquage Triman

Si ce produit est vendu en France, des instructions d'élimination s'appliquent conformément à la réglementation Triman.

Suivez les consignes de collecte locales telles qu'indiquées par le logo Triman et les instructions officielles françaises d'élimination.

Les éléments en papier de l'emballage sont recyclables et doivent être triés et éliminés via les conteneurs papier appropriés, conformément à la réglementation française et aux consignes locales de collecte..



15.4 Élimination des matériaux d'emballage



Éliminez les matériaux d'emballage de manière écologique. Suivez les marquages figurant sur l'emballage et veillez à ce que le plastique, le carton et les autres matériaux soient collectés séparément pour le recyclage.

16. GARANTIE & RESPONSABILITÉ

ACHATÉ garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie s'applique aux produits utilisés à des fins personnelles et non à des fins commerciales ou de location.

ACHATÉ remplacera ou réparera, à sa discrétion, le produit ou l'un de ses composants présentant un défaut pendant la période de garantie. Le remplacement se fera par un produit ou un composant neuf ou remis à neuf. Si le produit n'est plus disponible, il pourra être remplacé par un produit comparable de valeur égale ou supérieure. Aucun remboursement ne sera accordé. L'appareil de remplacement vous sera retourné gratuitement et bénéficiera de cette garantie pendant la durée restante de la période de garantie.

Cette garantie est valable uniquement pour l'acheteur initial à compter de la date du premier achat et n'est pas transférable. Une preuve d'achat valide est requise pour toute réclamation au titre de la garantie.

Cette garantie ne couvre pas:

- La négligence ou l'utilisation abusive du produit ;
- L'utilisation avec une tension ou un courant incorrect ;
- Les dommages résultant de chutes ou de chocs ;
- Les dommages causés par l'eau ;
- L'utilisation contraire aux instructions d'utilisation ;
- Le démontage, la réparation ou la modification par une personne autre qu'ACHATÉ ;

- Les dommages causés par des accidents ou des catastrophes, tels que incendie, inondation, tremblement de terre, guerre, vandalisme ou vol ;
- Les dommages dus à un entretien ou un stockage incorrect ;
- Les dommages causés par un montage incorrect ;
- Les dommages causés par des connexions incorrectes ;
- Les lingettes de nettoyage ;
- L'usure normale.

Tout dommage résultant du non-respect des instructions de ce manuel entraîne l'annulation de la garantie. Nous n'acceptons aucune responsabilité pour les dommages indirects. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une utilisation inappropriée ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, la garantie devient caduque.

ACHATÉ se réserve le droit d'apporter à tout moment, sans préavis ni obligation, des modifications au manuel, aux couleurs, aux spécifications, aux accessoires, aux matériaux et aux modèles.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, distribuée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, y compris par photocopie, enregistrement ou autres méthodes électroniques ou mécaniques, sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur, sauf dans le cas de courtes citations dans des critiques ou autres utilisations non commerciales autorisées par le droit d'auteur. Pour toute demande d'autorisation, veuillez nous contacter.

Achaté

Means it cleans

ACHATÉ B.V.

Nieuwe Prinsenkode 3

4811VC Breda - The Netherlands

support@achate.com

www.achate.com